

Predicción Climática 2019 - 2020
TIEMPO QHAWARIY, PUQUYKUNATA TARPURINAPAQ

“Ñawpaq tarpuy waliqsina llusinqa”

Periódico

“Conosur Ñawpaqman”
comunidadesta

puriyqacharimurqa,

waturispa imayna señas kachkan?, kay wata paras kallanqachu?, pisinqachu?, mayqin maki tarpusqataq llusinqa?, mayqin mit'a mikhunapaq jina puqunqa?

Chay tukuy yachayninta willariwanchik, Yachaqkunaqa kachun cambio climaticopis kikinta qhawachkallankupuni tiempotaqa.

Wakin ninku, señas manaña kikinchi, pantachikun, chaywan mana chaywan qhawanapuni, chayman jina tarpunapaq.

KAY NISQANKU LLAKICHIKUN

“Kunanpiqa machu runasllaña tiempotaqa qhawachkanku, waynuqchusqa qunqaymanña churapuchkanku, al tanteollañachu tarpuyta munanku”. 2º encuentro predictores del tiempo 2019.

“Kay wata qhipa tarpuy waliq”

“Para waliqla kanqa”



Don Evaristo Calizaya-Ayopaya: “Mayo killamanta pacha tiempota qhawayku. 1 de agostopi, pisilla phuyu karqa, ñawpaq tarpuy mana kusachu kanqa. Chawpi, qhipa tarpuy waliqla kanqa. Chayman jina jallp'ata

wakichisayku. Muña qhipataña k'achitullata t'ikasan, qhipa tarpuy waliq kanapaq. Waraq'upis pukallata t'ikasallantaq. Atuqpis waqasqa mana ch'uwitatachu, chay nisan qasa, unquykuna kananta jina. Chanta janaqpachapi kan iskay qutu, qhipa kaq as ch'ampalla, chay qhipas waliq kananta willamusun. Qayanakunapiqa, valle qayana jatun, andina qayanataq juch'uylla. Chay nisawanchik vallespicha aswan puquy kanqa. Nuqa tarpuni kimsa mit'ata, ñawpaqtaqa septiembrepipi tarpuniña, chawpita octubrepipi tarpusqa, qhipa tarpuyta Todos Santos chaytataq”

“Atuqpis t'ipi t'ipita waqasqa, saqra wata atinman kayta”



Don Octavio Rios, Juchuy Jatun Rumi (norte Ayopaya): “1 de Agosto ni ima phuyu karqachu, 2 kikiillantaq, 3 de agosto pisi phuyitu llusimurqa, manapuni allin phuyu karqachu, icha qhasa,

ch'aki wata kanman. Rumi ukhuta qhawarqani, escarchasqa karqa, chay qhasa kanapaqcha kanman. Chawpi tarpuycha waliq kanman, Atuqpis waqasqa as t'ipi t'ipita niwan allchhiy, chay kanman as saqra watapaq. Octubrepipi mana paraqchu kunanta jinaqa, tiempo q'ala ujinayasqa. Ch'aska qhipaman tumpata kutirin, waliqlacha kanqa kutirpas. Kay watataqa as ch'aki watachu kanman nisipalla qhawasani”

TESTIMONIOS - AYOPAYA



“Qhasa kanqa ñawpaq tarpuyapaq”

Dionicio Mamani Pampa (Chillavi) nirqa: “Tiempomantaqa t'ukuspalla kachkani, qhasachu kanqa nichkani. Rumita k'ampamuni sut'iyayta, chhullunkan karqa, qhasapaq, jump'in chayri sumaq watapaq. Tiempo qhawanataqa qunqarpapusqani, qanpuni yuyarichisawanki, jisq'un chunka watayukña kachkani, yuyay chinkapunña á”.

“Rumipi 1 agosto qhasa karqa. Uyyy qhasa kanqa, ñawpaq tarpuyapaq. Iskay p'unchay agosto killapi, chawpi tarpuy; kimsa p'unchayri qhipa tarpuy, Todos Santos chayta. Manaña runa kaypi sayanchu, llaqtaman rirapunku, ch'usaq, ch'usaqllaña wasisqa; llusqallaspis waynuyapunkutaq, llaqtaman chiqanta ripunku, imillaspis sipachakuytawan llaqtaman ripunku”



“Para waliqla kanqa”

Doña Juana Mamani Cachi (Ayopaya): “1 de agosto karqa qhipa tarpuytuyuk, tardellataña phuyu llusimurqa, chiri kanqa, chay nichkan tumpita qhipata tarpunata. 2 de agosto waliqla karqa, phuyus k'achitu karqa, pura ladomanta llusimurqa. Chayqa chawpi tarpuy waliqla kananta. Parapis waliqla kanqa. 3 de agosto pisilla phuyus kan, qhipas pisi kanqa. Rumita qhawarimullarqanitaq chawpi p'unchay chayta, jump'isarqa. Papa puqullanqachá. Rumi mana qhasayukchu. Q'ulachapis mana qhasayukchu, sumaq llamp'itu uchhpita”.



“T'ukuchkani, qhasa kanqachus manachus nichkani”

Calixto Bautista (Calatacata-Ayopaya): “Tiempota qhawani waynuchu kasqaymanta, sumaq wata kanapaqqa phuyuyqa llusimun, junt'itata. Kunanqa (1 de agosto) q'ala pichasqa. Kunan as t'ukuchkani, qhasa kanqachus, manachus. Phuyuyqa yungasmanta llusimun, wayrataq ukhuman yaykuchkan, mana saqisanchu phuyuta llusimukta. Muña, ñawpaqta yuraqlata t'ikan chayqa, allin watapaq, qhipata t'ikan chayri, qhipa tarpuykuna puqunanpaq, Kunanta jinaqa t'ikayta pasaqña, kunan wakin t'ikasanraq qhipapuni kanqa.

Papa mujupi qhawakullantaq, ñawpaqta p'uturamun qhasarasqata jina, ñawpaq tarpusqa qhasayuk kanqa, ch'uwita llusimun chayri, sumaq puqunanpaq. Q'ulachupi qhawallankutaq, kankallin (pukita jina uchhpa) chayqa, mana allin watapaqchu, -q'ulachuy kankallin uy, manasina puqunqachu- ninku. Kallantaq uk ch'aska, chawpi tuta chayta llusimun, chaymanta semanamanta, semanaman, killamanqa chinkapun (abril, mayo killakunapi), chayqa kutirpa tarpuykuna puqunanpaq”.



“Vallespicha aswan puquy kanqa”

Doña Juana Condori Calizaya (Bajo Chillavi-Ayopaya): “1 Agosto p'unchayqa phuyu tarde ladoña llusimurqa, chiri kanqa, chay nichkan tumpita qhipata tarpunata. Chiri kanqa. 2 de Agosto p'unchayqa waliqla karqa, phuyus k'achitu karqa, pura ladomanta llusimurqa. Nichkawanchik chawpi tarpuy waliqla kananta. Parapis waliqla kanqa. Kimsa p'unchay agostopiqa pisilla phuyus kan, qhipas pisi kanqa. Rumita qhawarimullarqanitaq chawpi p'unchay chayta, jump'isarqa. Papa puqullanqachá. Rumi mana qhasayukchu. Q'ulachapis mana qhasayukchu, sumaq llamp'itu uchhpita”.

“Qhipas, chawpis puqunqa”



Sebastian Quintana (Condor Uta): “Papa mujupi qhawakun chawpi tarpuy waliqla kasan, ch'uwita p'uturamusun, qhipa tarpuyapaqri q'illuyasqa jina p'uturamurqa,

chanta puntitan as yanayasqa jina, chay nisan unquy kananta ñawpaq tarpuyapaq. Ch'askapis ñawparpapun, pisi kanqa puquy. Waliqlacha tiempo kanqa. Chawpi tarpuyta churasqa kuraqsituta. Waraq'upis pisillata t'ikasan, pisillacha puquy kanqa ñawpaq tarpuykunapaq, jinapis qhipata t'ikasallantaq, chawpi tarpuyapaq waliq sina kanqa. Kimsa kutita t'ikan waraquqa. Tiempo ujinayasqa, mana junt'akunchu tiempo qhawasqa”.

“Rumipi wakinpi qhasa karqa”



Wildo Quintana (Chillavi-Ayopaya): “Agosto ñawpaq p'unchayqa pichasqa karqa, chay chiri wata kanapaq. Agosto 2, ancha phuyunataq, ñaqa sina para wata kanqa. Nawpaqta chiricha kanqa, chaymanta kanqa para. Chanta, rumita

qhawarimurqani qhasa wakinpi kasarqa, wakinpitayq mana. Chay as mana entiendenapaq jina, imachus kanman. Qayna wata jinallataq kaspá jinan agosto qallariypi q'alalla karqa qhipan p'unchaykunataq phuyu kallarka, para watataq kapurqa, kunanpis kikiillantaq kaspá jinasan. Ch'askapis ñawparipunña, kutirpas waliqla sina kanqa. Atuqpis waqanña, qaninpa uyarirqani, mana waliqtachu waqan chaylla”



Gregorio Zamudio Carka, 50 años (Cala Cala, Ayllu Puraca) "Tiempo qhawaymanta parlarispaqa, nuqayku qhatichiyku Agosto killapi 1, 2 3. Kay wata 1 de agosto mana ni ima phuyu karqachu, 2 uchikalla, 3 phuyu rikhurimun, qhawachayku qhipa wata kanqa. Chayrayku qhipata tarpuku papataqa. Mana producciónniyuq qhipanapaq, tarpuyku kimsa makita, chaymanta mayqinpis llusqinpuni á. Ñawpaq tarpuy 10 de octubre, chawpi tarpuy 25 de octubre, qhipa tarpuy 10 de noviembrekama. Atuq sumaq wata kanapaq waqanan tiyan septiembrepí, kunanqa waqan octubre qallariyta qhipa wata kanqa. Mama Mama qhurita qhipallataq yuraqlata t'ikarichkan. Chayrayku kay wataqa QHIPA WATA KANQA. Wayrapis agostopi wayraq, kunanqa qhipata wayran. Papa waych'a, palis, saq'anpaya ch'uñupa, uqa, trigo tarpusqaña. Kaypiqa oveja wanuwan tarpukuyku".

Predicción Climática 2019 - 2020 - TIEMPO QHAWARIY, PUQUYKUNATA TARPURINAPAQ

“Qhipa tarpuy waliq puqunqa”

TESTIMONIOS - ZONA CONOSUR



“Rumipi chhullita karqa, chayqa waliqla paras kananpaq”

Eustaquio Montaño, 54 años (Cohuyo Grande-Carrasco): “Kay wata qhawachkani Epizana lomata, junio, julio killapi rit'imurqa, chaytaq waliq wata kananpaq, mana rit'in chayri mana waliq watapaq, chiripis kay wata achka kan, qhipakama chanta chiri kan, para normal kananpaq. Phuyus varian, qhipitata rikhurimun, paras mana ñawpamunchu, phuyu ñawpa diasanta chayri, paras ñawpamun, kunanri qhipitata paras qallarin. Rumipi chhullita karqa, atuq señañuni, 8 de septiembreta completota waqan, pisillata waqan chaypis, tiempo acompañaakullanqa, puquysituspis karillanqa. Chhillchipis kaypi karichkallan, wakin lugaresman mana chayanchu nin. Kay wata achkata rupharachinku, chay atin ch'aki watata apachikuyta. Tarpuniña waych'ita, quyllu papita, sani; puru wanituwan tarpukuni”.



“Khari, thaqu sach'as tiemponpi t'ikan, as waliqla wata kawasun”

Eusebio Vargas Cabrera, (Sanjapampa-Campero): “Kay wata qhawarisqayqan jina 1 de agosto tunpa phuyitus pisisitu karqa, 2 de agosto tumpawan waliq karqa, normal wayrapis karqa, valle ladumanta jamun, 3 de agosto aswanta karqa phuyitus, 4 de agosto aswan phuyusqaña karqa, kanqachá paritas as qhipaniqta, qhipakusanña, Kay wata karqa rit'is, sumaq chirin, Epizana, Lambramanikama rit'i karqa, achka watasanta rikurimun, as waliqla wata kanapaq. Unay kaq, wawa kachkaptiy, Aiquile chiqapi Abuela Urquman t'akakamun rit'i, phuyu chamun, qhipataka chirimun, chay niyta munan aswan sumaq kanqa kay wata, qhipitas waliq rinqa. San Juan 23 tuta, 24 qhawani rumi uras k'aptirinki junp'irachkan. Sach'as tiemponpi t'ikan kharisitu, thaqupis, amapis paramunchu, thaqo puqun chayqa sarawan igualakun, chaqrapis puqun, llullitusña kachkan. Atuq waqan, mana unayta jinañachu pusaq kutillata, ñawpataqa chunka iskayniyuq kutita waqqa. Chiripis waliqla karqa, qhipitakama karqa. Manaraq tarpunichu (6, Dic.), para manaraq achkachu, manaraq ni pi llank'anchu, para suyasayku”.



“Thaqupis q'arallapi t'ikaykun, tiempo manaña ñawpaqta jinachu”

Segundino Silva, (Marquilla-Campero): “kay wata llakiylla kawsay kanqa, qayna wata jina pisilla para kanqa. Agosto 2 llusqsimun phuyitus, 1 día mana phuyumunchu, iphunanpaqchá ajinata ruwamun. Sach'akunamanta qhipata kutiriykun, thaqituspis qhipata q'arallapi t'ikaykun, chayqa sara puqunanpaq, manaña atuq waqanqañachu, manaña uyariykuñachu, watamanta wata chinkapuchkan. Thaqu tiemponpi t'ikan, pero mana paramunchu, manataq paranchu, falseakun, qhawani manataq kikinchu resultan. Ñawpaqta aciertasallarqani. Clima cambiakapun. Primera siembra mana waliqchu kanqa, segundo y tercero tarpusqayku waliq kanqa. Para manaraq kanchu, primera siembra ch'akikapunqa. Papa phina mana kanchu, sara phina juch'uylla kachkan. Sarata codeco, ch'uspillo, q'illu sara, waqay ch'uritu tarpukuni”.



“Cabrilla qhawani, opapacha mana allinchu llusqsimun”

Lorenzo Salazar, 90 años (Villa Moderna-Mizque): “Agostopi qhawarirqani wayraqa sumaqla kasan, para qhipakama kanqa, tiempo bambalean, 20 de eneromanta recien paras qallarinqa. Rumi k'amparqani, tumpallata qhusqurimun, cabrilla qhawani, opapacha mana allinchu llusqin, qhipata para kanqa, kunan tarpuykunankupaq mana kasancho. Kay iskay wata jina tiempo cambiachkan. carnavalespiraq paras kanqa tarpuypaq. Chuqlli, chilikchi sach'as mana t'ikarincho, chaysitu mana allinchu, para paranqa qhipata. Sara phina tumpitalla, phichqa, chunka bolsita jinalla, mikhusun puquyta, mana vendenapaq kanqachu. Nuqanchik kawsakunchik yakuwan, jallp'awan. Papa waych'a chawpita tarpuni, q'illu sara, yuraq sara, aycha sarita. Mani septiembrepí tarpuni. Pisillataña llank'ani, kuraq runaña kani. Wawas llank'achkanku. Wawas mana tiempo qhawayta yachankuchu”.



“Tarku qhipata t'ikan, para qhipakama kanqa”

Doroteo Vallejos Montaño, 65 años (Trancapampa-Mizque): “Agosto killapi 1 de agosto phuyu mana karqachu, noviembre killapi mana paranqachu, 2 de agosto tumpita phuyumurqa, navidadpaq paranqaña uchikata, chillchinqa, 3 de agosto phuyu karqa, enero killapi para kanqa, 4 de agosto aswan phuyu karqa, febrero, marzo pisinqaña para, killa abril manaña para kanqachu, phuyu mana karqapunichu. Hasta 6 de agosto qhawani, chayri junt'akunpuni qhawasqayqa. Tarku qhipata t'ikan, para qhipakama kanqa. Atupta uyariqani, agosto killapi qhipallata waqallantaq, mana tukuychanchu chutullata waqan, sarasta saqirpanqapunicha paras nichkani, mana qhipakamachu paranqa, mana completanchu.

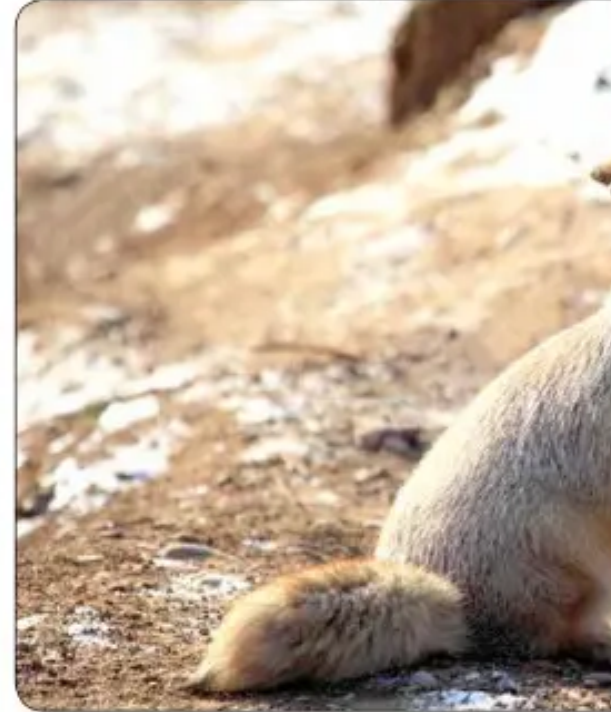
Kunan wata tarpusaq papa runa, papa kapiro, laqmu, yuraq sara, q'illu sara, trigo mana churasaqchu competencia achkha, 130 pesada, mana convenencho. Q'aya paranapaqqa qhawakullantaq, misiq ñawin yachallantaq, ch'isiman, q'aya paranapaq ñawinqa yanayanpacha, chhillchinapaq imaqa tumpalla yanaw wiñan, mana junt'anchu”.



Presencia de nubes, uno de los indicadores del tiempo más obser...



La humedad debajo de las piedras indica presencia de lluvias.



Presencia de vientos definen la época de siembra



Escolástico Coca Mamani, 74 años (Colloma, Norte Potosí, Prov. Alonzo de Ibañez) “Ñawpa runas tiempotaqa qhawaq kanku. Kaypi tarpuyku sara, habas, arveja, trigo. Sayk’usqaña kani, wawas ciudadllaman ripunku. Tarpuyku septiembre, octubre, noviembre parasqanman jina. CAMBIO CLIMÁTICO KANPUNÑA TUTA SINCHI CHIRI, P’UNCHAY ANCHA Q’UNI, kunan lomapijis sarata puquchinkuña, patapata aswan q’uñi kunanqa. Puquytaqa mana ancha vendeykuchu, consumo familiarpaq. Precios allillansina, saritaspi, jank’a sara 50, Tani Tani 60, yuraq sara 70 arroba. Papata rantikuyku 30 o 40 arroba, mana tarpunichu. Nuqa mana tiempota purichinichu, vecinoswan khuchka tarpuyku perder o ganar. Chawpi tarpusqa puqun, ñawpaq chakichkan paramanta jina. Kay wata nuqa tarpuni chawpita, chay lluqsinqa nispa”.

TESTIMONIOS - NORTE POTOSÍ



ervadas en el mes de agosto



heladas y/o granizadas



El aullido del zorro indica la buena o mala producción de papa



La floración del duraznero nos avisa cuando inicia la siembra



“Atuqpis pisiyan, manaña waqapta uyarinichu”

Victor Bernabé Colque, 60 años (Kayastiya, Prov. Charcas Norte Potosí): “Ñawpa runas qhawaq kanku, nuqa mana ancha purichinichu. Kay lomaranapiqa ñawpaq tarpuna, 10 de octubre chayta tarpuykuña. Uraanaspi qhipata tarpuna, q’uñi chaypiqa ratu rin, Todos Santospaq semana kachkaptin. Alturapi, jaqay mantapi papata qhasaykun, kutirichkan. Wasapi churayku grano, trigo, sara, arvejas. Tukuy jallp’as temporal kaypiqa, alturasmanña papata tarpuq riyku. Atuq pisiyan, mana waqapta uyarinichu, envenenanku, llamasta, ovejasta mikhukapuqtin. Kaypiqa manaña qhawasankuchu, tiempo cambiachkanña. Ñawpa tatas qhawaq kanku, kunanri wawakuna llaqtasman ripunku. tarpullaykutaq. Kay wata qhipata wayrarqa, qhipallata tarpuna kanqa, kimsatapuni tarpuyku”.



“Allqamari papa tarpusaptinchik tiyaykamun chayqa, mana puqunchu”

Donato Condori Estalla, 43 años (Berenguela-Norte Potosí): “Tarpunapaq cabrillata, wayrata, phuyuta qhawariyku. **Sumaqta wayran**, sumaqta grupo, grupo jamun chayqa, sumaqlataq para, mayo junio, agosto killapi uramanta jamunan tiyan (Norte), patasmanta (Sud) chayqa mana waliqchu, qhasa wayra chayqa, mana waliq puqunanpaq, granizadas, qhasas kananapaq. Sinchita wayramun chayqa, loco paraspaq, allillawan wayramun chayqa, waliq paritaspq. **Lomaspi kallantaq rumisitus** jallp’a ukhupi, patanman qhusqurichkan chayqa waliq, chay qhusqu rumita taparan chayqa sumaq wata ninku, mana taparan chayqa, ‘uy q’aymalla kachkan kay tiempoqa’ ninku, kay wataqa chawpi, qhipa waliq kanqa ninku. **Tarpuy tiempopi Allqamarita** qhawallankutaq, tarpuchkaptiyki, papa surk’aykunki, samariypi tiyaykamun chayqa, papa mana puqunchu, chay khuritu sumaq yachan. Santiago (25 de julio) domingoman chayan chayqa waliq, particularman chayan mana waliqchu, t’uqyan (relámpagos) saqra wata kanqa ninku”.



“Durazno papawan maqanakun, sumaqta puqun chayqa papa pisi puqun”

Alejandrina Mamani Suturi, 61 años Ch’w-Norte Potosí): “Manaña wayra kanchu, pisi cosecha pisichá kanqa, parapuni pisi kachkan, Agostopi 1 phuyu ma karqachu, 2, 3 pisi phuyu karqa, qhipa watacha kanqa, papata qhipata tarpuyku. Durazno papawan maqanakun, durazno sumaqta puqun chayqa, papa pisi puqun. Papa, habas vendenapaq, uqa, churaniña. Pali, sak’anpaya, imilla, arveja wayk’unallapaq, Papata wanituyuyta tarpuyku, aswan misk’i, quimicoyukri jaya. Tiempo qhawayta abuelitay parlaq, nuqa uyariq kani, mana qunqanichu, jóvenes estudiayllapiña, manaña interés kanchu, yanapakuq jamunku. Tiempo cambian, kunanqa ratulla puquspa jinapun, llullultasina mikhunchis, sumaqta paraq”.



“Chawpi wata kay wata kanqa, phuyu, muña, atuq, cabrilla willawayku”

Anastasio Saca Peñarruna, 55 años (Cayocayo-Prov. Rafael Bustillo, Norte Potosí): “Kay wata chawpi wata kanqa, muña chayta willawayku, **Atuq ch’uwitata waqan**, chaytaq sumaq watapaq, **phuyumanta agostopi** 1 ñawpaq tarpuyapaq, 2 chawpi tarpuyapaq, 3 qhipa tarpuyapaq. Kay wata 1 mana phuyu kanchu, 2 uchhika phuyus lluqsimun, chawpi watapaq, tarpuchkayku ni ancha ñawpa, ni ancha qhipa, chayta reunionespi parlarirqayku. **Cabrilla puqtitupacha**, qutitu lluqsimun chayqa, sumaq wata, t’aka t’aka lluqsimun chayqa mana waliq watachu, kay wata qutitulla karqa. Tiempo cambian, ñawpataqa qhasapis aswanta qhasaq, kunanqa manaña, lugarniyipiqa mana kaqchu jatun t’ola, tumpa tumpa, chinchirkuna”.



“Tarku qhipata t’ikan, para qhipakama kanqa”

Juana Cari Cari Torrejón, 56 años (Ayllu Puraca, Norte Potosí): “**Phuyu 1 de agosto** tumpitata rikhurimun, chinkaypullantaq, 2 aswanta phuyurimun, chawpi wata kanqa, qhipapis walliqlla kanqa. **Janch’awiyu sach’ita** qhipata t’ikarimun, agostopiña t’ikaq, kunan (8 diciembre) q’illituta t’ikachkallanpuni, qhipa wata kanqa, nispa qhipitata tarpuchkayku. **Cabrilla purichiyku**, qhipitata lluqsimun, qhipa wata kanqa. **Atuqpis** Guadalupe waqqaq, kunanqa qhipata waqan, junt’achillan kunanqa. **Durazno qhipata** t’ikarin (Octubre), uramanta qallarín, puntamanta t’ikan chayqa, ñawpa wata. Muña q’uwapis qhipa t’ikan. Tiempo qhawasqayqa junt’akunpuni. Tarpurinapaq q’uwarikunamanta qunqapuykuña, ñawpa tatasqa q’uwitata, yuraq sarata, untitusniyuqta, yumpaqa, wakichik kanku, ovejata ñak’aspa llawarwan jich’aq kanku. Pachamamam qarana, nispa ch’allarikuq kanku, kunanqa qunqapuykuña”.



“Cabrilla qhawani, opapacha mana allinichu lluqsimun”

Martín Choque, Kuraq Mallku-FAOI-NP (Suyu Charka Qhara Qhara Norte Potosí): “1 y 2 de agosto mana phuyu lluqsirqachu, 3 tunpas phuyus lluqsimun, chay nin qhipa wata kanqa. Qhiwayllu qhipata t’ikasarqa, chayrayku qhipallata tarpuni. Papa tarpuni, cebada, oca, habas jatuchisña kachkan. Qhipa tarpusqa sumaq kanqa. Tiempo qhawaymantaqa unaymantaña abuelos yachachiyayku. Kay tiempoqa manaña abono quimico churakunñachu, oveja, llama wanuta churayku. Abono quimicowan jaya papaqa puqun, fumiqayku sach’asmanta wakichispa, llajapaq jaya sach’as laqhi, ace, jabon t’impuchiyku, ni ima khuru chimpanchu.”

Conocimiento Campesino y la Academia

Comunidades agrícolas y la predicción climática

La familias de las comunidades campesinas han desarrollado saberes orales que son manejados y practicados con una certeza que les permite tener control sobre algunos de los elementos del conjunto de los sistemas de producción; estos saberes les permitieron acomodarse tanto en el tiempo como en el espacio desarrollando diferentes estrategias para garantizar seguridad alimentaria para las familias.

Estas estrategias, están sufriendo fuertes cambios a nivel global y local; por el cambio climático, ocasionado por la contaminación atmosférica que ha dañado la capa de ozono que permite el paso de rayos ultravioleta con consecuencias sobre la salud de los seres vivos; excesiva generación de dióxido de carbono producto de la quema de combustibles fósiles, deforestación que causa las inundaciones, el aumento de las sequías, la erosión de los suelos, la contaminación de los ríos y la aparición de plagas y enfermedades por la ruptura del equilibrio ecológico.

Prácticas agrícolas desde hace siglos

Para enfrentar el cambio climático, como lo han hecho las comunidades durante siglos, es necesario entender las formas de acomodo temporal y las adaptaciones a los cambios que se vienen dando. Sin embargo, se advierte que la magnitud de los eventos venideros es posible que sobrepase la capacidad de estas comunidades de adaptarse a estos cambios acelerados.

La existencia de las comunidades campesinas ha tenido un componente muy importante, que son los saberes y entre ellos la lectura del tiempo o predicción climática; que ha permitido garantizar la producción de alimentos; esta práctica ancestral aún está vigente y en constante evolución, muchos productores todavía practican para ver cuál será la mejor época de siembra que les dará la mayor producción.

Proyectos que apoyan a las comunidades

El proyecto "Comunidades Indígenas Quechuas y Mayas Trabajando por el Desarrollo Humano y la Resiliencia en el Contexto de Cambio Climático" financiado por JOA/CAFOD, y la participación de comunarios y comunarias realizamos dos encuentros de predictores del tiempo, con los "yachaqkuna" (sabios y sabias) de comunidades de Ayopaya, Cono Sur de Cbba, Norte Potosí, Vacas, La Paz y Oruro.

El "Primer Encuentro de Predictores del Tiempo - Reforzando Saberes Locales" fue en la comunidad Cóndor Huta, Municipio Cocapata, 14 de octubre del 2018 y el "Segundo Encuentro de Predictores del Tiempo - Fortaleciendo nuestros conocimientos", (sindicato Paredones, comunidad Toro Warqhu, Municipio Vacas, Provincia Arani, 2 de junio del 2019).



La Red de Observadores Locales Agroclimáticos, de PROSUCO explicando su método de predicción climática denominado Pachagrama.



Nubes del 2 de agosto 2019 comunidad Chillavi: Señalan que la segunda siembra producirá mejor este ciclo.



Pedro Mamani pronostica el tiempo mirando las piedras



El zorro es de vital importancia en los saberes locales

De ambos encuentros salieron importantes conclusiones, algunas: Que los productores, principalmente los días 1, 2 y 3 de agosto, se fijan el comportamiento de las nubes, las estrellas, las plantas, los animales, las piedras y otros fenómenos de la naturaleza, para saber cómo va a ser el tiempo para la producción.

Cambio climático

afecta a los indicadores climáticos

Muchos predictores miran las señas que nos indican los animales (zooindicadores) y las plantas (fitoindicadores) que nos dan

a conocer cómo será el tiempo, aunque actualmente algunos indicadores también están cambiando, como consecuencia del cambio climático.

De todos los indicadores que miran, las nubes que se observan el 1, 2 y 3 de agosto, son las que mayormente ven para predecir el tiempo del ciclo agrícola; esto está respaldado por estudios realizados por CENDA a lo largo de más de 10 años, y que fue sistematizado mediante un estudio.

"Las nubes y las piedras, hablan"

Las nubes indican la presencia o ausencia de lluvias y el tipo de lluvia; si el 1° de agosto está nublado es indicador de siembras tempranas, si el 2 de agosto está nublado las siembras intermedias serán las mejores si el 3 de agosto está nublado, significa que las mejores siembras serán las últimas; estas señas sobre todo son para el cultivo de papa.

Las piedras son indicadores para ver cómo será el año agrícola, el 1, 2 y 3 de agosto los predictores a tempranas horas de la mañana (6 a 7 am) miran debajo de las piedras para ver si están húmedas o secas. Este 2019 debajo de las piedras estaba húmedo y con escarcha, con forma de letra M, eso significa que las primeras y últimas siembras tendrán presencia de heladas y las siembras intermedias serán las mejores. Otro indicador que escuchan es el aullido del zorro, cuando llora seguido y claro indica que será un año con mala producción de papa, si el aullido es entrecortado significa que se está atragantando con la papa, por lo tanto habrá buena producción de papa. La época del aullido es importante, si el zorro aúlla a mediados de agosto será buen año para la siembra intermedia y si aúlla en septiembre será ideal la siembra atrasada.

"Taypi agostow aqhanej, nayra satataqij yasta ch'uw aqhanej, chakt'asinej ukaj kusakiy.... yatipinuw uka zorroj, maymaraj qhip aqhej,.... arumapuniw ist'añaw ukaj.....ch'uw aru ukaj janiw walikiti qhipa satatakiw, chaqt'asi ukaj nayra sataw walinej"

"A mediados de agosto aullará, para la primera siembra llorará claro, cuando se atora es bueno (...) sabe siempre ese zorro, el año pasado lloró último (...) en las noches se debe escuchar. Cuando aúlla claro no es bueno, es para la siembra tardía, cuando se atora será buena la primera siembra" (Trinidad Quispe, comunidad Chillavi, 75 años) Los productores manejan el riesgo climático, mediante las épocas de siembra; por ello, realizan dos siembras; una antes y otra después, esto les garantizará obtener alimentos para la familia.

Gestión del riesgo

para la seguridad alimentaria

La primera siembra es desde mediados de septiembre hasta inicios de octubre, las siembras intermedias desde mediados de octubre hasta primeros días de noviembre y las últimas hasta mediados de noviembre.

